


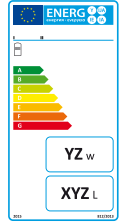
 **INTERACUMULADOR INOX 316 DOBLE SERPENTÍN ESPIRAL**
 **316 STAINLESS STEEL STORAGE TANK WITH DOUBLE SPIRAL COIL**
 **PRÉPARATEUR INOX 316 DOUBLE SERPENTIN SPIRAL**
 **INTERACUMULADOR INOX 316 DUPLA SERPENTINA ESPIRAL**



ACS ENERGÍA SOLAR Y BOMBA DE CALOR
DHW SOLAR ENERGY AND HEAT PUMP
ECS ÉNERGIE SOLAIRE ET POMPE À CHALEUR
AQS ENERGIA SOLAR E BOMBA DE CALOR



Depósito interacumulador con doble serpentín espiral, para agua caliente sanitaria, especial para energía solar y bomba de calor. Fabricado en acero inoxidable AISI 316 para instalación vertical en suelo.

Capacidades de 200, 300 y 500 litros.

El serpentín inferior ha sido dimensionado de acuerdo con las necesidades de la instalación de energía solar.

El serpentín superior ha sido dimensionado de acuerdo con las necesidades de la instalación de bomba de calor.

Presión de trabajo de ACS 8 bar, presión de trabajo de los serpentines espirales 6 bar. Temperatura máxima de trabajo 90°C.

Aislamiento térmico en espuma rígida de poliuretano inyectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³, libre de HCFC y acabado exteriormente en PVC semirrígido.

Ánodos de protección catódica de titanio permanentes Correx-up (OPCIONALES).

Boca de registro OPCIONAL DN-150 ó DN-200 para depósitos de 300 y 500 litros.

Aplicaciones: Acumulación y producción de agua caliente sanitaria con bomba de calor para consumos con pequeños y medios volúmenes de acumulación.

Ejemplos de utilización: Viviendas unifamiliares, consumo doméstico.



Préparateur d'eau chaude sanitaire avec double serpentín spiral spécifique pour énergie solaire et pompe à chaleur fabriqué en acier inox AISI 316 pour installation vertical sur sol .

Capacités de 200 , 300 et 500 litres .

Le chauffage de l'ECS est conçu par énergie solaire dans le serpentín inférieur et une pompe à chaleur dans le serpentín supérieur .

Le serpentín supérieur a été dessiné pour respecter les besoins d'installation d'pompe à chaleur .

Pression de travail de ECS de 8 bar . Pression de travail de serpentins spirals de 6 bar .

Température maximum de travail 90°C .

Isolation thermique en mousse rigide de polyuréthane injecté $\lambda=0,022$ W/m°C ; $\rho=45$ à 50 kg/m³ sans HCFC et habillage extérieure en PVC semi-rigide .

Anodes de protection cathodique de titane permanent Correx-up (SOUS COMMANDE) .

Trappe de visite OPTIONNELLE DN-150 ou DN-200 pour les préparateur de 300 et 500 litres .

Application : Production et accumulation d'eau chaude sanitaire avec un volume d'accumulation petite et moyenne .

Exemples d'utilisation : Maisons, la consommation intérieure .



Storage tank with double spiral coil, for domestic hot water, special for solar energy and heat pump, made of AISI 316 stainless steel for vertical installation on the floor.

Capacities 200, 300 and 500 litres.

Lower coil has been dimensioned according to the needs of the solar energy installation.

Upper coil heated by heat pump. The coil has been dimensioned according to the needs of the heat pump installation.

DHW working pressure 8 bar; spiral coil working pressure 6 bar.

Maximum working temperature 90°C.

Thermal insulation of injected polyurethane rigid foam, HCFC-free $\lambda=0.022$ W/m °C; $\rho=45$ a 50 kg/ m³ and external finishing in semi rigid PVC.

Cathodic protection by Correx-up permanent titanium anodes (OPTIONAL).

OPTIONAL manhole DN-150 or DN-200 for 300 and 500 litre tanks.

Applications: storage and production of domestic hot water with solar energy for consumptions with small and medium storage volumes.

Examples of use: Family houses and domestic consumption.



Depósito interacumulador, com permutador de dupla serpentina espiral, para água quente sanitária, especial para energia solar e bomba de calor, fabricado em aço inoxidável AISI 316 para colocação vertical de chão.

Capacidades de 200, 300 e 500 litros.

O aquecimento da AQS realiza-se com energia solar na serpentina inferior e com uma bomba de calor na serpentina superior.

A serpentina inferior foi dimensionada de acordo com as necessidades da colocação solar.

A serpentina superior foi dimensionada de acordo com as necessidades da colocação de bomba de calor.

Pressão de trabalho de AQS 8 bar, serpentina 6 bar.

Temperatura máxima de trabalho de 90°C.

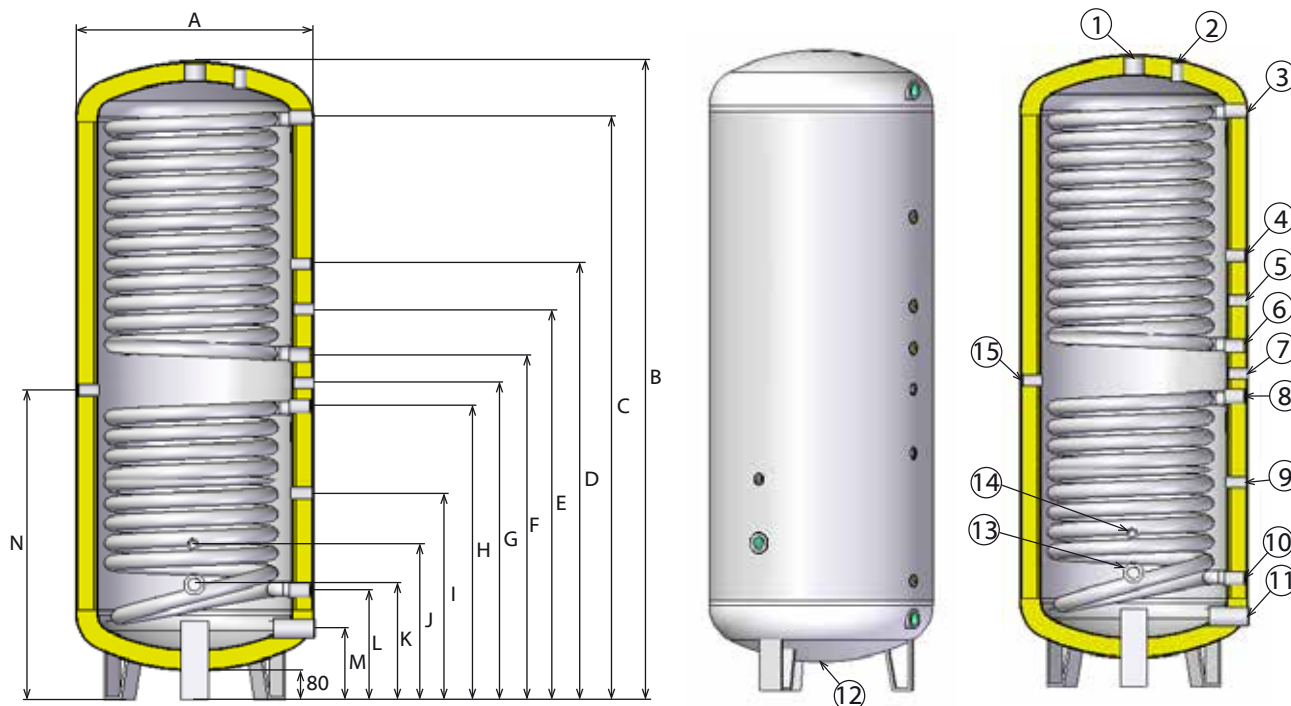
Isolamento térmico em espuma rígida de poliuretano injectado $\lambda=0,022$ W/m°C; $\rho=45$ a 50 kg/m³ livre de HCFC e acabamento exterior em PVC semi-rígido.

Ánodos de proteção catódica de titânio permanentes Correx-up (OPCIONAIS).

Flange de inspeção OPCIONAL DN-150 ou DN-200 para depósitos de 300 e 500 litros.

Aplicações: Acumulação e produção de água quente sanitária com energia solar para consumos com pequenos e médios volumes.

Exemplos de utilização: Habitações unifamiliares, consumo doméstico.



INSTALAR SIEMPRE VÁLVULAS DE SEGURIDAD / ALWAYS INSTALL SAFETY VALVES
INSTALLER TOUJOURS AVEC SOUPAPES DE SÉCURITÉ / SEMPRE INSTALAR VÁLVULA DE SEGURANÇA

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Capacidad real/ Effective capacity (Litros/ Litres)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)	M (mm)	N (mm)	Conexiones/ Connections						
																	1-11	2	3-5-6-8-10	4-9-14-15	7	12	13
DPI/IBC/ES2 200	200	210	520	1.513	1.405	1.115	980	830	760	690	490	540	390	290	180	760	1"	3/4"	3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	1-1/4"
DPI/IBC/ES2 300	300	305	560	1.886	1.650	1.290	1.080	930	810	690	470	570	420	290	180	810	1"	3/4"	3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	1-1/4"
DPI/IBC/ES2 500	500	498	670	1.934	1.674	1.274	1.044	874	---	754	554	464	314	314	204	814	1-1/4"	3/4"	1"	1/2"	---	1"	1-1/4"

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Serpentín inferior/ Lower coil						Serpentín superior/ Upper coil						*Peso/ Weight (kg)	Eficiencia energética/ Energy efficiency	Pérdidas estáticas/ Static heat loss (w)
		Superficie de intercambio/ Exchange surface (m2)	Potencia / Power (kW)	Volumen de serpentín/ Coil volume (L)	Pérdida de carga serpentín/ Loss of coil load (m c a)	Caudal circulante primario/ Circulating primary flow (L/h)	Producción continuo/ Continuous production (L/h)	Superficie de intercambio/ Exchange surface (m2)	Potencia Power (kW)	Volumen de serpentín/ Coil volume (L)	Pérdida de carga serpentín/ Loss of coil load (m c a)	Caudal circulante primario/ Circulating primary flow (L/h)	Producción continuo/ Continuous production (L/h)			
DPI/IBC/ES2 200	200	1,15	11,80	5,0	0,39	1.022	291	2,30	15	10	1,18	1.254	358	52	B	57
DPI/IBC/ES2 300	300	1,69	15,20	6,0	0,83	1.315	375	3,11	20	14	2,96	1.700	486	67	C	88
DPI/IBC/ES2 500	500	2,11	21,80	9,3	1,61	1.875	536	4,42	28	20	6,29	2.188	625	109	C	96

Condiciones de trabajo; Serpentín superior PRIMARIO: 55/45°C, SECUNDARIO: 10/45 °C. Serpentín inferior: PRIMARIO: 65/50°C, SECUNDARIO: 10/45°C/
 Working conditions; Upper coil: PRIMARY: 55/45°C, SECUNDARY 10/45°C. Lower coil: PRIMARY: 65/50°C, SECUNDARY: 10/45 °C/

Conditions de travail; Serpentín supérieur: PRIMAIRE : 55/45°C, SECONDAIRE : 10/45°C. Serpentín inférieur : PRIMAIRE : 65/50°C, SECONDAIRE : 10/45°C/

Condições de trabalho; Serpentina superior: PRIMÁRIO: 55/45°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C. Serpentina inferior: PRIMÁRIO: 65/50°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C.

1. Salida ACS/ DHW outlet/ Sortie ECS/ Saída AQS.
2. Toma para protección catódica/ Connection for cathodic protection/ Connexion pour protection cathodique/ Tomada par a proteção catódica.
3. Ida serpentín superior/ Upper coil inlet/ Entrée serpentín supérieur/ Ida serpentina superior.
4. Toma para sonda/ Connection for probe/ Connexion pour sonde/ Tomada para sonda.
5. Recirculación ACS/ Recirculation DHW/ Recirculation ECS/ Recirculação AQS
6. Retorno serpentín superior/ Upper coil return/ Sortie serpentín supérieur/ Retorno serpentina superior.
7. Toma para sonda/ Connection for probe/ Connexion pour sonde/ Tomada para sonda.
8. Ida serpentín inferior/ Lower coil inlet/ Entrée serpentín inférieur/ Ida serpentina inferior.
9. Toma para sonda/ Connection for probe/ Connexion pour sonde/ Tomada para sonda.
10. Retorno serpentín inferior/ Lower coil return/ Sortie serpentín inférieur/ Retorno serpentina inferior.
11. Entrada agua fría/ Cold water inlet/ Entrée eau froide/ Entrada água fria.
12. Vaciado/ Drain/ Vidange/ Vazamento.
13. Toma para resistencia de apoyo/ Connection for support heating element/ Connexion pour résistance comme appui/ Tomada para resistência de suporte.
14. Toma para sonda/ Connection for probe/ Connexion pour sonde/ Tomada para sonda.

